

VERBALE

della 1/23 seduta del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno tenutasi il 15 marzo 2023 presso la sala grande della Casa della cultura a Rovinj-Rovigno, piazza maresciallo Tito 3 con inizio alle ore 10:30.

Presenti: Emil Nimčević, Emil Radovan, David Pinezić, Iva Matić, Tea Batel, Robert Mavrić, Marčelo Mohorović, Predrag Mamontov (presente dalle ore 11:50), Roberta Ugrin, Maria Blažina, Petar Radetić, Zoran Bešenić, Milan Košara, Marija Palaziol.

Assenti: Patrizia Malusà, Goran Subotić.

Alla seduta hanno preso parte: Marko Paliaga, David Modrušan, Maria Črnac Rocco, Ivan Begić, Tanja Mišeta, Iva Vuljan Apollonio, Mirjana Bratulić, Edita Sošić Blažević, Martina Čekić Hek, Tanja Laginja, Sandra Sošić, Ines Krajčak, Ognjen Pulić, Bojan Burić, Evilijano Gašpić, Želimir Laginja, Roberto Krevatin, Branko Rajko, Mauricio Božić, Valentina Orbanić nonché i rappresentanti della stampa e dei media.

Verbalista: Ines Herak.

La seduta è stata presieduta dal sig. Emil Nimčević, presidente del Consiglio municipale, il quale ha aperto la seduta, ha salutato i presenti e ha constatato la presenza di 13 consiglieri, ovvero la maggioranza necessaria per l'emanazione di delibere valide.

Dato che non ci sono state obiezioni in merito al verbale della 7/22 seduta tenutasi il 21 dicembre 2022, lo stesso viene confermato.

Prima dell'approvazione dell'ordine del giorno, il presidente del Consiglio municipale propone l'integrazione dello stesso con i seguenti punti:

Punto 24: Proposta di Conclusione relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto del Giardino d'infanzia "Neven" Rovinj-Rovigno - Dječji vrtić "Neven" Rovinj-Rovigno e

Punto 25: Proposta di Conclusione relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Seconde modifiche e integrazioni al Regolamento sulla struttura interna del Giardino d'infanzia "Neven" Rovinj-Rovigno - Dječji vrtić "Neven" Rovinj-Rovigno.

Si è svolta la votazione in merito alle proposte di integrazione all'ordine del giorno, che i consiglieri hanno accolto all'unanimità, con 13 voti "a favore".

I punti preesistenti vengono spostati in su di due numeri, e il Presidente del Consiglio propone l'integrazione all'ordine del giorno con cinque punti ovvero:

- il nuovo punto 30 intitolato: "Relazione sull'attuazione del Programma di costruzione di edifici per la gestione dei rifiuti comunali della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022",

- il nuovo punto 31 intitolato: "Proposta di Delibera sul bando di concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno",

- il nuovo punto 32 intitolato: "Proposta di Conclusione sulla stipulazione dell'annesso al Contratto sulla regolazione dei rapporti reciproci per i bisogni di costruzione dell'infrastruttura comunale per la sistemazione del terreno edificabile

stipulato tra la Città di Rovinj-Rovigno e la società commerciale RETAIL PARK HRVATSKA società a responsabilità limitata per la gestione degli immobili”,

- il nuovo punto 33 intitolato: “Proposta di Conclusione sulla concessione del benessere per la stipulazione dell’accordo nel procedimento di espropriazione totale per i bisogni di costruzione di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane” e

- il nuovo punto 34 intitolato: “Proposta di Conclusione sull’acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane (futura p.c. 9016/3 c.c. Rovigno)”.

Prima di attuare la votazione, ha preso la parola il sig. Petar Radetić, il quale ritiene superfluo inserire questi punti all’ordine del giorno e che con tanti punti all’ordine del giorno si sarebbe potuta tenere un’altra seduta del Consiglio municipale.

È stata attuata la votazione in merito alle proposte di integrazione all’ordine del giorno che i consiglieri hanno approvato con 9 voti “a favore” e 3 voti “contro”.

In conformità al Regolamento del Consiglio municipale, il presidente si avvale della possibilità di non leggere la proposta di ordine del giorno, e la stessa viene messa a votazione. Dopo aver effettuato la votazione il Consiglio, con 11 voti “a favore” e 2 voti “contro”, ha approvato il seguente

ORDINE DEL GIORNO

1. Verifica del verbale della 7/22 seduta del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno,
2. Relazione sulla realizzazione del Programma di lavoro del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022,
3. Proposta di Programma di lavoro del Consiglio municipale per il 2023,
4. Relazione in merito al lavoro svolto dal sindaco e dall’amministrazione municipale della Città di Rovinj-Rovigno nel periodo luglio - dicembre 2022,
5. Proposta di Delibera sulla ripartizione dei mezzi per l’attività regolare nel 2023 dei partiti politici rappresentati nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno,
6. Proposta di Delibera sui coefficienti e sulla base per il calcolo dello stipendio del sindaco e del vicesindaco che espletano il proprio incarico professionalmente, sui rimborsi per le spese materiali nonché gli altri diritti dei funzionari cittadini,
7. Proposta di Conclusione sull’accoglimento dell’Accordo di cofinanziamento dell’obbligo di credito per l’adattamento e l’allestimento del Reparto per la riabilitazione pediatrica presso l’Ospedale specialistico per l’ortopedia e la riabilitazione “Martin Horvat” Rovinj-Rovigno,
8. Proposta di Conclusione sulla costituzione del diritto di costruzione a favore della società RUBINI s.r.l. Rovigno sul territorio della zona imprenditoriale “Gripole-Spinè”,
9. Proposta di Delibera di modifiche e integrazioni alla Delibera sull’ordine comunale,
10. Proposta di Delibera sulla regolamentazione della circolazione in via Vjekoslav Spinčić a Rovinj-Rovigno,
11. Proposta di Delibera sulla regolamentazione della circolazione in via Ljudevit Gaj a Rovinj-Rovigno,

12. Proposta di Delibera relativa al completamento della segnaletica stradale nella città di Rovinj-Rovigno, in via Prima brigata istriana,
13. Proposta di Delibera di nomina della Commissione per l'affitto sul terreno agricolo di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno,
14. Relazione sul lavoro svolto dal Consiglio dei giovani della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022,
15. Analisi della situazione del sistema di protezione civile nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022,
16. Piano di sviluppo annuale del sistema di protezione civile sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023,
17. Proposta di Delibera sul piano, il programma e le modalità di informazione della popolazione in merito ai rischi di incendio,
18. Proposta di Piano d'attuazione annuale per lo sviluppo della protezione antincendio per il territorio della Città per il 2023,
19. Relazione sull'utilizzo delle riserve di bilancio nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il IV trimestre (ottobre-dicembre) del 2022,
20. Informazione in merito al Programma di lavoro del Servizio comunale s.r.l. Rovinj-Rovigno per il 2023,
21. Informazione sul Programma di lavoro della "Depurazione acque Rovinj-Rovigno s.r.l." Rovigno per il 2023,
22. Proposta di Programma dei fabbisogni pubblici nel settore culturale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023,
23. Proposta di Conclusione relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola "Bernardo Benussi" Rovinj-Rovigno,
24. Proposta di Delibera relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto del Centro diurno per la riabilitazione Veruda - Pola,
25. Proposta di Conclusione relativa alla proposta di nomina dei medici ossia di altri operatori sanitari che constatano il decesso, l'ora e la causa della morte delle persone decedute al di fuori delle istituzioni sanitarie nel territorio della Regione Istriana,
26. Proposta di Documento tavolare al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno,
27. Proposta di Documento tavolare al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno,
28. Proposta di Conclusione sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane,
29. Proposta di Conclusione sulla determinazione dei migliori offerenti al concorso per la vendita degli immobili di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno,
30. Relazione sull'attuazione del Programma di costruzione di edifici per la gestione dei rifiuti comunali della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022,
31. Proposta di Delibera sul bando di concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno,
32. Proposta di Conclusione sulla stipulazione dell'annesso al Contratto sulla regolazione dei rapporti reciproci per i bisogni di costruzione dell'infrastruttura comunale per la sistemazione del terreno edificabile stipulato tra la Città di

- Rovinj-Rovigno e la società commerciale RETAIL PARK HRVATSKA società a responsabilità limitata per la gestione degli immobili,
33. Proposta di Conclusione sulla concessione del benessere per la stipulazione dell'accordo nel procedimento di espropriazione totale per i bisogni di costruzione di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane,
 34. Proposta di Conclusione sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane (futura p.c. 9016/3 c.c. Rovigno).

Nella scorsa seduta del Consiglio municipale tenutasi il 21 dicembre 2022 è stata emanata la sospensione del mandato consiliare di Tomislav Sošić e l'inizio del mandato consiliare nel Consiglio municipale di Rovinj-Rovigno di Marija Palaziol.

Poiché la signora Palaziol non ha partecipato a suddetta seduta e non ha prestato il solenne giuramento, ciò è stato fatto ora. Dopo aver prestato giuramento, il presidente del Consiglio municipale si è congratulato con la nuova consigliera e le ha augurato un proficuo lavoro nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno.

Per quanto riguarda la possibilità per i consiglieri di porre domande, si sono espressi i seguenti consiglieri:

Iva Matic: “Dobar dan svima, buongiorno a tutti, io oggi porrò due domande. La prima è legata alla demolizione del vecchio frigorifero, iniziata a febbraio. Mi interessa sapere se la demolizione sarà terminata entro l'inizio della stagione turistica. La seconda domanda è relativa alla ristrutturazione della pavimentazione di piazza maresciallo Tito e delle piazze circostanti. All'inizio di marzo è iniziata la prima fase di costruzione, quindi mi chiedo se la prima fase sarà completata entro l'inizio della stagione turistica e quando possiamo aspettarci che inizi la seconda fase? Grazie.”

Marko Paliaga: “Buongiorno a tutti, dobar dan svima. Grazie mille per le domande. Fin dall'introduzione, posso affermare che probabilmente tutti noi non vedevamo l'ora che quel brutto e vecchio frigorifero venisse rimosso, e al suo posto ci sarà sicuramente un edificio di gran lunga migliore, più moderno e bello con gli stessi volumi. Quindi, il 10 febbraio è iniziato il processo di demolizione, il termine per la demolizione è di 90 giorni, quindi entro l'inizio della stagione turistica, secondo il piano dinamico del cantiere, dovrebbero essere realizzate le fondamenta, in questo modo, il cantiere recintato dovrà riposare dal 15 giugno o dal 20 giugno fino all'autunno, quando proseguiranno i lavori.

Per quanto riguarda la piazza principale della città, in questa fase abbiamo condotto una sonda per la ricerca archeologica ed è stato stabilito su richiesta del dipartimento di conservazione di Pola, dagli archeologi, che non è necessario effettuare ulteriori ricerche archeologiche nei luoghi in questione. Abbiamo iniziato un po' prima proprio per non essere sorpresi da alcune scoperte o nuove scoperte e che possano rendere difficile iniziare i lavori che anticipiamo dopo il 20 settembre quando inizieranno i grandi lavori infrastrutturali di piazza maresciallo Tito e che, mi auguro, dovrebbero essere completati entro l'inizio della prossima stagione. Al momento è stato pubblicato un concorso pubblico e tra circa 30 giorni si conosceranno i risultati del concorso, l'apertura delle offerte e la selezione dell'appaltatore, e verso la metà o l'inizio dell'ottavo mese, il cantiere sarà preparato e gli appaltatori saranno introdotti al lavoro stesso, le dinamiche saranno determinate insieme al titolare del progetto e al

settore amministrativo competente per poi avviare questo importantissimo processo. Grazie mille.”

Petar Radetić: “Ecco, avrei una domanda per il sindaco. Per quanto ho letto sui media, ieri durante la seduta del Consiglio municipale la Città di Pisino avrebbe dovuto disaminare e adottare la Strategia di gestione della proprietà della Città di Pisino. Un anno fa, la città di Pola ha deciso di avviare il processo di stesura della Strategia di gestione della proprietà fino al 2028. Non so in che fase si trovino a Pola, ma so che ci sono altre unità di autogoverno locale sul territorio della Regione Istriana che si stanno preparando, cioè sono in fase di stesura per creare strategie simili. La Strategia di gestione della proprietà doveva essere uno dei documenti chiave come prerequisito per la gestione della proprietà della città, e comprende i vani d'affari, gli appartamenti, i terreni, le strutture sportive e pubbliche, le società commerciali e tutto ciò che è di proprietà dell'unità di autogoverno locale. La città di Rovigno ha lasciato circa 2 milioni di euro o circa una quindicina di milioni di kune di entrate dalla vendita di patrimonio non finanziario, per lo più a lungo termine, che è inferiore a quest'altro bene costruito. La mia domanda è la seguente: la Città di Rovigno sta preparando la delibera per la stesura della Strategia di gestione della proprietà di proprietà della Città di Rovigno?”

E solo un breve chiarimento, possiamo contarla come una seconda domanda. Durante l'inaugurazione ufficiale della piscina ieri, abbiamo sentito, almeno io ho tenuto a mente due informazioni in merito ai mezzi che sono stati investiti, cioè che la Città ha investito, e l'ho letto stamattina sui portali, in uno dei quali un giornalista ha affermato che sono stati investiti 60 milioni di kune, che la Città ha investito, e nel secondo viene detto che sono stati investiti 68 milioni di kune, cioè che la Città ha contratto un prestito di 68 milioni di kune. Per quanto mi ricordo, abbiamo dato una garanzia alla Valbruna sport per un prestito di 60 milioni di kune, quindi vorrei sapere se sono 60 o 68, e se sono 68, quali sono gli altri mezzi, in modo che sia chiaro sia per i cittadini, che per noi. C'è anche scritto che la Regione ha ceduto il terreno, tuttavia sappiamo che ha dato una concessione per 30 anni, e che il terreno, rispettivamente la concessione è a carico della Città di Rovigno, non è una grande cifra, ma credo che per tutti quegli anni è di circa 130 milioni di euro, però è una concessione che paghiamo. Comunque, la piscina è molto bella e credo che sia valsa la pena costruirla. Grazie mille.”

Emil Nimčević: “Ringrazio il consigliere Radetić. Posso rispondere in parte alla prima domanda. Sono contento che Pisino e Pola abbiano iniziato ad emanare le strategie, ma non so se si ricorda che l'abbiamo emanata nel 2020 a questo Consiglio municipale, tre anni fa.”

Marko Paliaga: “Grazie mille. Saremo sicuramente felici di vedere cosa stanno facendo la Città di Pisino e la Città di Pola, e forse copieremo qualcosa da loro. Per quanto riguarda la piscina, il debito totale è di 60 milioni di kune, fino a 68 milioni di kune sono i trasferimenti in conto capitale dal bilancio della città, e il dato corretto è di 68 milioni di kune, con la possibilità che alcune altre questioni tra appaltatori, subappaltatori e l'investitore Valbruna sport vengano risolte in un successivo contenzioso.

Ci è stato concesso il diritto di costruire sul terreno della regione, ma all'ultima Assemblea regionale è stata adottata la Delibera sullo scambio di terreni, e sarebbe esattamente come ho sottolineato nel mio discorso di ieri che la regione e il presidente di regione ci hanno ceduto il terreno sotto la piscina per mezzo di uno scambio. Ciò

significa che abbiamo scambiato il terreno sotto la scuola media superiore Eugen Kumičić che era di proprietà della Città di Rovigno come equivalente sotto la nostra piscina nell'ospedale, in modo che il processo di assegnazione del terreno in linea di principio sia ora in corso e sarà effettuato attraverso i libri fondiari e tutto il resto, ma la delibera dell'Assemblea regionale è stata confermata. Grazie mille.”

Maria Blažina: “Buongiorno a tutti, dobar dan svima. Chi parla dei trasporti pubblici, se non la sottoscritta? Dunque, quest'estate è stato condotto un sondaggio, finanziato ovvero ordinato dalla Città di Rovigno, almeno così si diceva nel sondaggio. Lo hanno affermato per primi nella loro introduzione gli intervistatori che hanno chiamato i cittadini della città selezionati non so su quale criterio. I cittadini di età superiore ai 65 anni sono stati esclusi da tale sondaggio. Il sondaggio conteneva numerose domande circa l'opinione sulla qualità della vita nella città di Rovigno e sulle possibilità di miglioramento della qualità stessa. Tra l'altro, una delle domande riguardava il trasporto pubblico urbano. Mi interessa, in primo luogo, quali sono i risultati del sondaggio e dove sono stati pubblicati, quanto è costato e perché i cittadini con più di 65 anni sono stati esclusi dal sondaggio? L'iniziativa dei cittadini ha condotto un sondaggio simile in un periodo simile lo scorso anno con domande per i cittadini e per i turisti, 129 cittadini hanno risposto alle domande, mentre 180 turisti hanno risposto alle domande per i turisti. Secondo tale sondaggio, il 45,74% dei cittadini ritiene necessario il trasporto pubblico, mentre il 28,68% dei cittadini ritiene necessario un garage pubblico. Quindi non è difficile, a quanto pare non è costoso condurre un sondaggio simile, e non è nemmeno difficile pubblicare i risultati, quindi mi chiedo dove siano i risultati del sondaggio ordinato e pagato? Grazie.”

Marko Paliaga: “Grazie mille. La Città di Rovigno non ha condotto alcun sondaggio di questo tipo con tali domande. Abbiamo fatto due sondaggi durante l'estate. Uno è stato condotto dalla Facoltà di ingegneria dei trasporti al fine di redigere uno Studio del traffico e di rinnovamento dello Studio del traffico sul territorio della città di Rovigno, e il secondo sondaggio è stato condotto dall'Ente per il turismo nell'ambito del Piano master, ovvero la Strategia di sviluppo del turismo per il prossimo periodo. Pertanto, in questi materiali sono state probabilmente poste tali domande. Io non ho ottenuto i risultati sulla necessità del trasporto pubblico né dal produttore che abbiamo commissionato, ovvero la Facoltà di ingegneria dei trasporti, né abbiamo discusso di alcunché di importante in merito al trasporto pubblico durante tutti i laboratori che abbiamo avuto per la Strategia di sviluppo. C'era l'intenzione di stabilire il cosiddetto sistema dei parcheggi e dei trasporti dal grande garage pubblico al centro città e di questo si è discusso e c'era l'intenzione di stabilire quel sistema nel senso che oggi, domani i veicoli vengano spostati dal centro città, unicamente in termini di sostenibilità della stagione turistica, e non in termini di realizzazione del trasporto pubblico durante tutto l'anno. Dunque, esclusivamente nel momento in cui abbiamo i maggiori ingorghi di traffico, e in merito a questi elementi e alla possibilità di tale servizio si considera e si pensa ancora. Si tratta di un oggetto di sviluppo che probabilmente si realizzerà nei prossimi anni, ma prima è necessario creare i presupposti e un numero sufficiente di posti auto e una location sufficientemente attrattiva per ospitare un numero elevato di veicoli al fine di garantire questo tipo di trasporto. Anche quest'anno, come parte di varie soluzioni per il traffico, inizieremo con alcuni nuovi miglioramenti del traffico, quindi spero che nel prossimo futuro arriveremo a questa soluzione per ridurre gli ingorghi nel corso dell'alta stagione. Grazie mille.”

Maria Blažina: “Avete annunciato lo Studio sulla necessità del trasporto pubblico nel 2021, è stato pubblicato da IstraIN, quindi vorrei sapere se lo Studio annunciato nel 2021 è stato probabilmente realizzato, e se sì vorrei sapere i risultati di tale studio, e come ha detto, lei stesso ha appaltato la Facoltà di ingegneria dei trasporti, quindi sarebbe bene che se li avete appaltati, che sappiate anche i risultati, così come il sondaggio dell'Ente per il turismo, di cui la Città è fondatrice. Voglio dire, vengono condotti molti sondaggi e studi, tutto costa, ma i risultati non si trovano da nessuna parte, quindi mi piacerebbe davvero sentire alcuni dei dati.”

Marko Paliaga: “Avete ricevuto le stesse informazioni che abbiamo ricevuto anche noi, quindi consulto la Strategia di sviluppo del turismo in cui è menzionato il trasporto pubblico per 12 mesi, io non l'ho visto, ma forse l'ho sorvolato poiché ho partecipato attivamente alla preparazione di tale studio.

La Facoltà sta preparando un'analisi, un nuovo studio del traffico, che verrà presentato a questo Consiglio municipale e quando sarà preparato, per ora le analisi sono state fatte e i dati raccolti, quando i dati saranno elaborati e quando saranno inseriti adeguatamente e conformemente alle regole della professione in una certa strategia e un certo programma, allora lo riceverete a disamina ed adozione.”

David Pinezić: “Dobar dan, buongiorno a tutti. Ieri ho partecipato all'inaugurazione della piscina cittadina, quindi prima di fare una domanda, vorrei cogliere l'occasione per elogiare tutti coloro che hanno contribuito all'inaugurazione di un progetto così grande e prezioso per noi nella città di Rovigno. Secondo il feedback dei cittadini, quello che sono riuscito ad ottenere è che l'interesse è molto alto, e quindi la mia domanda è se c'è la possibilità di estendere l'orario di apertura per i cittadini? Grazie.”

Branko Rajko: “Dobar dan, buongiorno a tutti. La ringrazio per i complimenti. L'orario per la cittadinanza è tutti i giorni al mattino dalle 8:30 a mezzogiorno e nel pomeriggio abbiamo lunedì, martedì e giovedì dalle 20:30 alle 22:00, nonché il sabato da mezzogiorno alle 21:00 di sera purché non ci sia un incontro di nuoto o una partita di pallanuoto. Per ora non abbiamo tutta questa folla, probabilmente quelle persone inizieranno a venire ora, tuttavia, l'inaugurazione di ieri ha fatto molto marketing e le persone hanno sicuramente visto che è stato aperto e che possono venire. Se c'è interesse e man mano che l'interesse aumenta, ovviamente cercheremo di accontentare tutti con gli orari. Faremo un'altra azione per migliorare e motivare le persone a vivere in salute, praticare sport e il nuoto in maniera ricreativa, per questo introdurremo un prezzo speciale fino alla fine del 6° mese. Ora correggeremo i prezzi per abbassarli in modo da aumentare l'interesse dei cittadini e renderla accessibile a coloro che hanno detto che il prezzo regolare è un po' troppo alto, quindi cercheremo di andare incontro alle persone per creare un'abitudine ed una ricreazione sane. Grazie.”

Siccome non ci sono state ulteriori domande da parte dei consiglieri, il presidente del Consiglio municipale passa al lavoro della seduta in accordo con i punti proposti dall'ordine del giorno.

Considerato l'ampio ordine del giorno della seduta odierna, il Presidente del Consiglio municipale informa i presenti che nella seduta odierna non tutti i punti all'ordine del giorno saranno presentati.

Ad – 2

La Relazione sulla realizzazione del Programma di lavoro del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022 non è stata presentata. È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Maria Blažina ed Emil Nimčević in seguito a cui il Consiglio, con 10 voti “a favore”, 1 voto “contro” e 2 voti “astenuato”, approva la

RELAZIONE sulla realizzazione del Programma di lavoro del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022

Ad – 3

La proposta di Programma di lavoro del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023 non è stata presentata. È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Petar Radetić ed Emil Nimčević in seguito a cui il Consiglio, con 11 voti “a favore” e 2 voti “astenuato”, emana il

PROGRAMMA DI LAVORO del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023

Ad – 4

La Relazione in merito al lavoro svolto dal sindaco e dall'amministrazione municipale della Città di Rovinj-Rovigno nel periodo luglio - dicembre 2022 non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, con 10 voti “a favore” e 3 voti “astenuato”, approva la

RELAZIONE in merito al lavoro svolto dal sindaco e dall'amministrazione municipale della Città di Rovinj-Rovigno nel periodo luglio - dicembre 2022

Ad – 5

La proposta di Delibera sulla ripartizione dei mezzi per l'attività regolare nel 2023 dei partiti politici rappresentati nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti “a favore”, emana la

DELIBERA sulla ripartizione dei mezzi per l'attività regolare nel 2023 dei partiti politici rappresentati nel Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno

Ad – 6

La proposta di Delibera sui coefficienti e sulla base per il calcolo dello stipendio del sindaco e del vicesindaco che espletano il proprio incarico professionalmente, sui rimborsi per le spese materiali nonché gli altri diritti dei funzionari cittadini non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti “a favore”, emana la

DELIBERA

sui coefficienti e sulla base per il calcolo dello stipendio del sindaco e del vicesindaco che espletano il proprio incarico professionalmente, sui rimborsi per le spese materiali nonché gli altri diritti dei funzionari cittadini

Ad – 7

La proposta di Conclusione sull'accoglimento dell'Accordo di cofinanziamento dell'obbligo di credito per l'adattamento e l'allestimento del Reparto per la riabilitazione pediatrica presso l'Ospedale specialistico per l'ortopedia e la riabilitazione "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

sull'accoglimento dell'Accordo di cofinanziamento dell'obbligo di credito per l'adattamento e l'allestimento del Reparto per la riabilitazione pediatrica presso l'Ospedale specialistico per l'ortopedia e la riabilitazione "Martin Horvat" Rovinj-Rovigno

Ad – 8

La proposta di Conclusione sulla costituzione del diritto di costruzione a favore della società RUBINI s.r.l. Rovigno sul territorio della zona imprenditoriale "Gripole-Spinè" è stata presentata da Mauricio Božić, il direttore della società commerciale Rubini s.r.l. Rovinj-Rovigno.

È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Maria Blažina, Marko Paliaga e Mauricio Božić, in seguito a cui il Consiglio, all'unanimità, con 13 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

sulla costituzione del diritto di costruzione a favore della società RUBINI s.r.l. Rovigno sul territorio della zona imprenditoriale "Gripole-Spinè"

Ad – 9

La proposta di Delibera di modifiche e integrazioni alla Delibera sull'ordine comunale non è stata presentata. È stata attuata una discussione alla quale hanno partecipato Petar Radetić e Tanja Mišeta. Nella sua presentazione, Petar Radetić ha evidenziato diversi errori che si sono verificati nella proposta di Delibera, in merito ai quali la caposettore ha risposto che gli stessi sarebbero stati verificati e sarebbero state apportate eventuali correzioni. In seguito alla discussione, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti "a favore", emana la

DELIBERA

di modifiche e integrazioni alla Delibera sull'ordine comunale

Ad – 10

La proposta di Delibera sulla regolamentazione della circolazione in via Vjekoslav Spinčić a Rovinj-Rovigno non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 12 voti "a favore" (durante la votazione Robert Mavrić non era presente), emana la

DELIBERA sulla regolamentazione della circolazione in via Vjekoslav Spinčić a Rovinj-Rovigno

Ad – 11

La proposta di Delibera sulla regolamentazione della circolazione in via Ljudevit Gaj a Rovinj-Rovigno non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 12 voti "a favore" (durante la votazione Robert Mavrić non era presente), emana la

DELIBERA sulla regolamentazione della circolazione in via Ljudevit Gaj a Rovinj-Rovigno

Ad – 12

La proposta di Delibera relativa al completamento della segnaletica stradale nella città di Rovinj-Rovigno, in via Prima brigata istriana non è stata presentata. È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Petar Radetić e Tanja Mišeta, in seguito a cui il Consiglio all'unanimità, con 12 voti "a favore" (durante la votazione Robert Mavrić non era presente), emana la

DELIBERA relativa al completamento della segnaletica stradale nella città di Rovinj- Rovigno, in via Prima brigata istriana

Ad – 13

La proposta di Delibera di nomina della Commissione per l'affitto sul terreno agricolo di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno non è stata presentata. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti "a favore", emana la

DELIBERA di nomina della Commissione per l'affitto sul terreno agricolo di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno

Nella Commissione per l'affitto sul terreno agricolo di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno per un periodo di 4 (quattro) anni, sono stati nominati:

1. Sandra Sošić, giurista, sostituta Tanja Laginja,
2. Davor Valić, geodeta, sostituta Tina Šumberac,

3. Antonija Trojanović, agronoma, sostituto Kristijan Damijanić,
4. Marčelo Mohorović, consigliere municipale, sostituta Jadranka Andrijević,
5. Goran Subotić, consigliere municipale, sostituto Petar Radetić,
6. Željko Lanča, rappresentante dell'organo amministrativo dell'unità di autogoverno locale e territoriale (regionale),
7. Nenad Hrelja, rappresentante del Ministero dell'agricoltura, sostituta Zrinka Krpan.

Ad – 14

La Relazione sul lavoro svolto dal Consiglio dei giovani della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022 non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti "a favore", approva la

RELAZIONE sul lavoro svolto dal Consiglio dei giovani della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022

Il presidente del Consiglio municipale propone che i punti 15 e 16 all'ordine del giorno, data la loro attinenza, siano uniti nella presentazione e nella discussione e che siano poi messi a votazione separatamente, che i consiglieri, all'unanimità con 13 voti "a favore" hanno approvato.

Ad – 15 e 16

L'Analisi della situazione del sistema di protezione civile nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022 e il Piano di sviluppo annuale del sistema di protezione civile sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023 non hanno richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, si è passato alla votazione degli stessi.

Il Consiglio, all'unanimità e senza effettuare alcuna discussione, con 13 voti "a favore", adotta l'

I ANALISI DELLA SITUAZIONE del sistema di protezione civile nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2022

Il Consiglio, all'unanimità e senza effettuare alcuna discussione, con 13 voti "a favore", approva il

II PIANO DI SVILUPPO ANNUALE del sistema di protezione civile sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023

Ad – 17

Il presidente del Consiglio municipale invita la sig.ra Ines Krajčak del Settore amministrativo per gli affari sociali a presentare la proposta di Delibera sul piano, il programma e le modalità di informazione della popolazione in merito ai rischi di incendio, in seguito a cui il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

DELIBERA sul piano, il programma e le modalità di informazione della popolazione in merito ai rischi di incendio

Ad – 18

Il Piano d'attuazione annuale per lo sviluppo della protezione antincendio per il territorio della Città per il 2023 non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", approva il

PIANO D'ATTUAZIONE ANNUALE per lo sviluppo della protezione antincendio per il territorio della Città per il 2023

Ad – 19

La Relazione sull'utilizzo delle riserve di bilancio nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il IV trimestre (ottobre-dicembre) del 2022 non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", approva la

RELAZIONE sull'utilizzo delle riserve di bilancio nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il IV trimestre (ottobre-dicembre) del 2022

Ad – 20

L'informazione in merito al Programma di lavoro del Servizio comunale s.r.l. Rovinj-Rovigno per il 2023 non ha richiesto un'esposizione approfondita. È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Marčelo Mohorović, Petar Radetić e Želimir Laginja, in seguito a cui il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", approva l'

INFORMAZIONE in merito al Programma di lavoro del Servizio comunale s.r.l. Rovinj-Rovigno per il 2023

Ad – 21

L'informazione sul Programma di lavoro della "Depurazione acque Rovinj-Rovigno s.r.l." per il 2023 non ha richiesto un'esposizione approfondita. È stata attuata una breve discussione alla quale hanno partecipato Marčelo Mohorović, Petar Radetić

e Ognjen Pulić, in seguito a cui il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", approva l'

INFORMAZIONE
sul Programma di lavoro della "Depurazione acque Rovinj-Rovigno s.r.l."
per il 2023

Ad – 22

La proposta di Programma dei fabbisogni pubblici nel settore culturale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2023 non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", approva il

PROGRAMMA
dei fabbisogni pubblici nel settore culturale della Città di Rovinj-Rovigno per il
2023

Ad – 23

La proposta di Conclusione relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola "Bernardo Benussi" Rovinj-Rovigno non ha richiesto un'esposizione approfondita. È stata aperta una discussione, nel corso della quale ha preso la parola Petar Radetić che nella sua presentazione ha evidenziato gli errori che ha notato nel materiale proposto. Si è tenuta una breve discussione alla quale hanno partecipato Petar Radetić, Edita Sošić Blažević ed Emil Nimčević, al termine della quale il presidente del Consiglio municipale ha proposto di rinviare l'adozione del punto in questione alla prossima seduta.

È stata attuata la votazione e il Consiglio, all'unanimità, con 14 voti "a favore" ha deliberato che la proposta di Conclusione relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola "Bernardo Benussi" Rovinj-Rovigno verrà presa in esame nel corso della prossima seduta del Consiglio municipale.

Ad – 24

Il presidente del Consiglio municipale invita la sig.ra Edita Sošić Blažević, caposettore del Settore amministrativo per gli affari sociali ad esporre la proposta di Delibera relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto del Centro diurno per la riabilitazione Veruda - Pola. Nel suo intervento, la caposettore ha evidenziato la proposta affinché la Delibera sia integrata in modo tale da dare il consenso alla proposta di modifiche ed integrazioni allo Statuto dell'istituzione, ma con la condizione che la denominazione ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno sia correttamente indicata in tutte le disposizioni dello Statuto. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

DELIBERA
relativa alla concessione del previo benessere alla proposta di Modifiche e
integrazioni allo Statuto del Centro diurno per la riabilitazione Veruda - Pola

Ad – 25

La proposta di Conclusione relativa alla proposta di nomina dei medici ossia di altri operatori sanitari che constatano il decesso, l'ora e la causa della morte delle persone decedute al di fuori delle istituzioni sanitarie nel territorio della Regione Istriana, non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

relativa alla proposta di nomina dei medici ossia di altri operatori sanitari che constatano il decesso, l'ora e la causa della morte delle persone decedute al di fuori delle istituzioni sanitarie nel territorio della Regione Istriana,

Ad – 26

La proposta di Documento tavolare al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", rilascia il

DOCUMENTO TAVOLARE

al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno

Ad – 27

La proposta di Documento tavolare al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti "a favore", rilascia il

DOCUMENTO TAVOLARE

al fine di riconoscere il diritto di comproprietà dell'immobile di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno, contrassegnato come p.c. 11/Z registrata nella part.cat. 3 c.c. Rovigno

Ad – 28

La proposta di Conclusione sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane non ha richiesto un'esposizione approfondita. Entro il termine prescritto alla proposta di conclusione è pervenuto un emendamento del proponente, il quale recita:

Nella Conclusione del Sindaco Klasa-Classe: 944-09/23-01/25, Urbroj-Numprot: 2163-8-02/01-23-6 del 28 febbraio 2023, al punto I e nella proposta di Conclusione del Consiglio municipale al punto I, viene modificato l'ultimo comma in modo tale che sia del seguente tenore:

“al prezzo complessivo di 322.458,44 euro (in lettere: trecento ventidue mila quattrocento quarantotto euro e quarantaquattro centesimi) entro 30 giorni dalla data di convalida notarile della firma del venditore, a carico della posizione di bilancio : 5-010 0620 421 - Strutture edili - strade del Bilancio della Città di Rovinj per l'anno 2023, e ad ogni comproprietario in 1/3 della quota.”

Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti “a favore”, emana la

CONCLUSIONE

sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane

Ad – 29

La proposta di Conclusione sulla determinazione dei migliori offerenti al concorso per la vendita degli immobili di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno non ha richiesto un'esposizione approfondita. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 14 voti “a favore”, emana la

CONCLUSIONE

sulla determinazione dei migliori offerenti al concorso per la vendita degli immobili di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno

Ad – 30

Il sindaco della Città di Rovinj-Rovigno espone brevemente la Relazione sull'attuazione del Programma di costruzione di edifici per la gestione dei rifiuti comunali della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022. Poiché non ci sono state domande né discussioni, il Consiglio, all'unanimità con 13 voti “a favore” (durante la votazione Zoran Bešenić non era presente), approva la

RELAZIONE

sull'attuazione del Programma di costruzione di edifici per la gestione dei rifiuti comunali della Città di Rovinj-Rovigno per il 2022

Ad – 31

Il presidente del Consiglio municipale invita la sig.ra Tanja Laginja del Settore amministrativo per la gestione del patrimonio e gli affari geodetici ad esporre la proposta di Delibera sul bando di concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno, in seguito a cui il Consiglio senza effettuare alcuna discussione, all'unanimità con 14 voti “a favore”, emana la

DELIBERA

sul bando di concorso pubblico per l'affitto di terreni agricoli di proprietà della Repubblica di Croazia sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno

Ad – 32

Il presidente del Consiglio municipale invita il sindaco sig. Marko Paliaga ad esporre la proposta di Conclusione sulla stipulazione dell'annesso al Contratto sulla

regolazione dei rapporti reciproci per i bisogni di costruzione dell'infrastruttura comunale per la sistemazione del terreno edificabile stipulato tra la Città di Rovinj-Rovigno e la società commerciale RETAIL PARK HRVATSKA società a responsabilità limitata per la gestione degli immobili, in seguito a cui il Consiglio senza effettuare alcuna discussione, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

sulla stipulazione dell'annesso al Contratto sulla regolazione dei rapporti reciproci per i bisogni di costruzione dell'infrastruttura comunale per la sistemazione del terreno edificabile stipulato tra la Città di Rovinj-Rovigno e la società commerciale RETAIL PARK HRVATSKA società a responsabilità limitata per la gestione degli immobili

Ad – 33

Il presidente del Consiglio municipale invita la sig.ra Sandra Sošić del Settore amministrativo per la gestione del patrimonio e gli affari geodetici ad esporre la proposta di Conclusione sulla concessione del benessere per la stipulazione dell'accordo nel procedimento di espropriazione totale per i bisogni di costruzione di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane, in seguito a cui il Consiglio senza effettuare alcuna discussione, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

sulla concessione del benessere per la stipulazione dell'accordo nel procedimento di espropriazione totale per i bisogni di costruzione di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane

Ad – 34

Il presidente del Consiglio municipale invita la sig.ra Sandra Sošić del Settore amministrativo per la gestione del patrimonio e gli affari geodetici ad esporre la proposta di Conclusione sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane (futura p.c. 9016/3 c.c. Rovigno), in seguito a cui il Consiglio senza effettuare alcuna discussione, all'unanimità con 14 voti "a favore", emana la

CONCLUSIONE

sull'acquisto di parte della tangenziale meridionale della città di Rovinj-Rovigno tratto D 303 - Ž 5105 - Monte Mulini con la canalizzazione delle acque piovane (futura p.c. 9016/3 c.c. Rovigno)

La seduta si è conclusa alle ore 12:30.

Nota: la registrazione audio della presente seduta rappresenta parte integrante del verbale che viene custodito nell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco.

La Verbalista

Ines Herak

Il Presidente
del Consiglio municipale
Emil Nimčević